



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2011

48

EUCO 139/11

CO EUR 24
CONCL 6

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της: Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου

προς: τις αντιπροσωπίες

Θέμα: **ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**
9 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2011

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Διαβιβάζονται συνημμένως στις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου (9 Δεκεμβρίου 2011).

Τους τελευταίους δεκαοκτώ μήνες έχουν γίνει πολλά για να βελτιωθεί η οικονομική μας διακυβέρνηση και να αντιμετωπιστεί η οικονομική και δημοσιονομική κρίση. Έχουμε λάβει σημαντικές αποφάσεις, οι οποίες περιλαμβάνονται στα παρόντα συμπεράσματα και πρέπει να εφαρμοστούν με αυστηρότητα και ταχύτητα.

Συμφωνήσαμε ότι θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στα μέτρα που διαθέτουν τη μεγαλύτερη δυναμική για τόνωση της ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων απασχόλησης. Τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στο Σύμφωνο για το Ευρώ+ συμφώνησαν να αναλάβουν πιο απτές και μετρήσιμες δεσμεύσεις και ιδίως να προωθήσουν τις εργασίες σε ό,τι αφορά την απασχόληση.

Καθορίσαμε προσανατολισμούς για την περαιτέρω ανάπτυξη της ενεργειακής πολιτικής, όσον αφορά την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς, την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης, την ανάπτυξη υποδομών, την εξασφάλιση της συνοχής στις εξωτερικές σχέσεις της ΕΕ και την ενίσχυση της πυρηνικής ασφάλειας και προστασίας.

Επί πλέον, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξέφρασε ικανοποίηση για την υπογραφή της Συνθήκης Προσχώρησης με την Κροατία και έλαβε αποφάσεις για τη διαδικασία διεύρυνσης της ΕΕ όσον αφορά τη Σερβία και το Μαυροβούνιο.

I. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

1. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, αντιλαμβανόμενο την επιδείνωση της οικονομικής και δημοσιονομικής κατάστασης, συζήτησε τις συνεχιζόμενες προσπάθειες για την έξοδο της Ευρώπης από την κρίση. Για να οικοδομηθεί εμπιστοσύνη στην ευρωστία της ευρωπαϊκής οικονομίας, πρέπει να υλοποιηθεί πλήρως η νέα οικονομική διακυβέρνηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως περιγράφεται στην παράγραφο 3. Οι διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις και οι προσπάθειες δημοσιονομικής εξυγίανσης πρέπει να συνεχιστούν, ώστε να προλείανουν το έδαφος για την επάνοδο στη βιώσιμη ανάπτυξη και συνακόλουθα να συμβάλουν στη βελτίωση του κλίματος εμπιστοσύνης σε σύντομο διάστημα. Απαιτούνται επίσης μέτρα ώστε να αποκατασταθεί η συνήθης δανειοδότηση της οικονομικής δραστηριότητας και παράλληλα να αποφευχθεί τόσο η υπερβολική έκθεση στον κίνδυνο όσο και η υπερβολική απομόχλευση, κατά τα συμφωνηθέντα στις 26 Οκτωβρίου 2011.
2. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, υπενθυμίζοντας τους βασικούς τομείς προτεραιότητας για την ανάπτυξη που προσδιόρισε τον Οκτώβριο του 2011, και συγκεκριμένα την Πράξη για την Ενιαία Αγορά, την Ψηφιακή Ενιαία Αγορά και τη μείωση του συνολικού κανονιστικού φόρτου για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και τις πολύ μικρές επιχειρήσεις, υπογράμμισε την ανάγκη ταχείας υιοθέτησης των μέτρων που διαθέτουν τη μεγαλύτερη δυναμική για τόνωση της ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων απασχόλησης. Ως εκ τούτου, στηρίζει την αρχή της εκπόνησης προγράμματος ταχείας υλοποίησης και καλεί το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να αποδώσουν υψηλή προτεραιότητα στην ταχεία εξέταση των προτάσεων που έχουν χαρακτηριστεί από την Επιτροπή, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της Ετήσιας Επισκόπησης της Ανάπτυξης, ως προτάσεις με υψηλές αναπτυξιακές δυνατότητες. Εγκρίνει τις δράσεις που προτείνει η Επιτροπή στην έκθεσή της για την ελαχιστοποίηση του κανονιστικού φόρτου για τις ΜΜΕ.

3. Η Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης για το 2012 αποτελεί άριστη βάση για την έναρξη του επόμενου Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, το πρώτο στα πλαίσια του οποίου θα εφαρμοστεί η πρόσφατα ενισχυμένη οικονομική διακυβέρνηση, καθώς και η νέα διαδικασία για την παρακολούθηση και τη διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών. Το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα επανεξετάσει την επιτελούμενη πρόοδο και θα εγκρίνει την απαιτούμενη καθοδήγηση. Το ενδιαφέρον θα πρέπει να εστιαστεί κατεπειγόντως στην εφαρμογή, λαμβανομένης ιδίως υπόψη της φετινής άνισης προόδου ως προς την επίτευξη των στόχων της Στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και την υλοποίηση των ειδικών ανά χώρα συστάσεων.

4. Οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων των κρατών μελών που συμμετέχουν στο Σύμφωνο για το Ευρώ+ εξέτασαν την πρόοδο που σημειώθηκε ως προς την εφαρμογή των δεσμεύσεων τους σε εθνικό επίπεδο. Συμφώνησαν ως προς την ανάγκη να αξιολογήσουν ενδελεχέστερα τον Μάρτιο του 2012 τις εθνικές προσπάθειες για την επίτευξη των στόχων του Συμφώνου. Συμφώνησαν επίσης να αναλάβουν πιο απτές και μετρήσιμες δεσμεύσεις για κάθε τομέα που καλύπτει το Σύμφωνο και να καταγράψουν τη σημειωθείσα πρόοδο στο πλαίσιο των εθνικών μεταρρυθμιστικών προγραμμάτων τους. Η νέα οικονομική διακυβέρνηση πρέπει να συμπληρωθεί από καλύτερη παρακολούθηση των πολιτικών απασχόλησης και κοινωνικής μέριμνας, ιδίως εκείνων με τον μεγαλύτερο αντίκτυπο στη μακροοικονομική σταθερότητα και την οικονομική ανάπτυξη, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου.

5. Αφού ενημερώθηκαν από την έκθεση του Προέδρου του Συμβουλίου (EPSCO) και την Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης, οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων των κρατών μελών είχαν μια πρώτη ανταλλαγή απόψεων για τις βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά τις πολιτικές απασχόλησης που εφαρμόζουν και συμφώνησαν ιδίως ως προς την ανάγκη να κινητοποιηθεί πλήρως το παραγωγικό δυναμικό υπέρ της ανάπτυξης. Παράλληλα με την εντατική συνέχιση των διαρθρωτικών αλλαγών, χρειάζονται κατεπειγόντως στοχευμένα μέτρα τόσο σε εθνικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο για τις πλέον ευάλωτες ομάδες του πληθυσμού, ιδίως τους ανεργούς νέους. Οι ενισχυμένες πολιτικές ενεργοποίησης πρέπει να συμπληρωθούν από προσπάθειες αναβάθμισης των δεξιοτήτων, ιδίως μέσω της προσαρμογής των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης στις ανάγκες της αγοράς εργασίας. Η προώθηση των ευκαιριών απασχόλησης και επιχειρηματικής δραστηριότητας για όσους εισέρχονται στην αγορά εργασίας καθώς και η επεξεργασία νέων ισορροπημένων πολιτικών που συνδυάζουν ευελιξία και ασφάλεια θα μπορούσαν να συμβάλουν σημαντικά στη βελτίωση των προοπτικών των νέων στην αγορά εργασίας.

(4 εβδομάδες 2011)
 Σύμφωνο Διακυβέρνησης

10η Ιουλίου
 1ος Μάρτιο 2012

6η Οκτ

4 εβδομάδες
 2 εβδομάδες
 έχει ωραιοποιήσει η Ευρωπαϊκή Έκθεση

Επιτομή
 5 σημεία
 (Ευρωπαϊκό Συμβούλιο)

Απόφαση
 Δεκεμβρίου
 = είναι η εσωτερική
 στήριξη του
 μέρους
 του
 - τα
 αναθεωρείται.

6. Εξέφρασαν ικανοποίηση για τις εκθέσεις των υπουργών οικονομικών των συμμετεχόντων κρατών μελών καθώς και της Επιτροπής όσον αφορά την πρόοδο των διαρθρωμένων συζητήσεων για το συντονισμό επί θεμάτων φορολογικής πολιτικής. Οι σχετικές εργασίες θα συνεχιστούν σύμφωνα με το Σύμφωνο για το Ευρώ+, με έμφαση σε τομείς δραστηριότητας που παρουσιάζουν ισχυρό δυναμικό για την επίτευξη πιο φιλόδοξων στόχων. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στον τρόπο με τον οποίο η φορολογική πολιτική μπορεί να στηρίξει το συντονισμό της οικονομικής πολιτικής και να συμβάλει στη δημοσιονομική εξυγίανση και την ανάπτυξη. Οι υπουργοί οικονομικών και η Επιτροπή θα υποβάλουν έκθεση προόδου τον Ιούνιο του 2012.

II. ΕΝΕΡΓΕΙΑ

7. Η έκθεση της Προεδρίας καταγράφει σημαντική πρόοδο ως προς την υλοποίηση των προανατολισμών που καθόρισε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τον Φεβρουάριο του 2011 για την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς έως το 2014, την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης, την ανάπτυξη υποδομών και την εξασφάλιση συνοχής και συνέπειας στις εξωτερικές σχέσεις της ΕΕ. Υπό το πρίσμα αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τη συμφωνία στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεργασίας για τις Διασυνδέσεις Βορρά-Νότου στην Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη. Συγκεκριμένα, επείγει η επίτευξη προόδου ως προς τα ακόλουθα σημεία:

- την πλήρη και ταχεία εφαρμογή της νομοθεσίας για την εσωτερική αγορά από τα κράτη μέλη, τηρουμένων στο ακέραιο των συμφωνηθεισών προθεσμιών·
- κανένα κράτος μέλος της ΕΕ δεν θα πρέπει να είναι αποκομμένο από τα ευρωπαϊκά δίκτυα φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας μετά το 2015 ή να αντιμετωπίζει κινδύνους ως προς την ενεργειακή του ασφάλεια λόγω έλλειψης κατάλληλων συνδέσεων·
- την ταχεία επίτευξη συμφωνίας επί της πρότασης για την ενεργειακή απόδοση, η οποία θα πρέπει να θεσπίζει ένα φιλόδοξο και ευέλικτο πλαίσιο σύμφωνα με το στόχο του 20% μέχρι το 2020, όπως συμφωνήθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ιουνίου 2010,
- την ταχεία επίτευξη συμφωνίας επί της πρότασης για την ενεργειακή υποδομή,
- την εφαρμογή των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 2011 για ενισχυμένη συνοχή και συντονισμό της ενεργειακής εξωτερικής πολιτικής της ΕΕ, διασφαλιζομένου, μεταξύ άλλων, ότι οι συμφωνίες με τις βασικές χώρες προμήθειας και διαμετακόμισης τηρούν πλήρως την ενωσιακή νομοθεσία για την εσωτερική αγορά·

- την επίτευξη συμφωνίας για τη στρατηγική χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα για το 2050 και τη διεξοδική εξέταση του προσεχούς ενεργειακού χάρτη πορείας για το 2050, που θα παρέχει λεπτομερή ανάλυση για τη μακροπρόθεσμη δράση στον ενεργειακό τομέα και σε άλλους συναφείς τομείς.
8. Έχει σημειωθεί πρόοδος ως προς την εξέταση της ασφάλειας των σταθμών πυρηνικής ενέργειας στην ΕΕ. Πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω η αξιοπιστία του συστήματος πυρηνικής ασφάλειας της ΕΕ με συνεχή ανάπτυξη του ρυθμιστικού πλαισίου για την πυρηνική ενέργεια. Οι εργασίες για την πυρηνική προστασία στην ΕΕ θα συνεχιστούν με βάση την ενδιάμεση έκθεση για την πυρηνική προστασία.
9. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα που εξέδωσε τον Μάρτιο του 2011, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί:
- να εφαρμοστούν πλήρως και εγκαίρως οι οδηγίες για την πυρηνική ασφάλεια και την υπεύθυνη και ασφαλή διαχείριση αναλωμένων καυσίμων και ραδιενεργών αποβλήτων,
 - να εξακολουθήσουν να αποτελούν σταθερή προτεραιότητα η ενδελεχής εξέταση της πυρηνικής ασφάλειας, λαμβανομένης υπόψη της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 23ης Νοεμβρίου, και η υποβολή της τελικής έκθεσης για τις δοκιμές αντοχής έως τον Ιούνιο του 2012,
 - να ενταθούν οι προσπάθειες προκειμένου να συμμετάσχουν πλήρως όλες οι γειτονικές χώρες της ΕΕ στη διαδικασία των δοκιμών αντοχής για την αξιολόγηση της ασφάλειας και να βελτιωθεί το ρυθμιστικό πλαίσιο για την πυρηνική ασφάλεια τόσο στην ΕΕ όσο και παγκοσμίως,
 - να συνεχιστούν οι εργασίες για τα μέτρα πυρηνικής προστασίας στην ΕΕ και τον περίγυρό της, και για την υποβολή της τελικής έκθεσης έως τον Ιούνιο του 2012.

III. ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ

10. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εγκρίνει τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με τη διεύρυνση και τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης και υπενθυμίζει τα συμπεράσματά του του Δεκεμβρίου του 2006 που αποτελούν τη βάση για μια ανανεωμένη συναίνεση για τη διεύρυνση.

11. Η σημερινή υπογραφή της Συμφωνίας Προσχώρησης με την **Κροατία** σηματοδοτεί μια σημαντική στιγμή για την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση. Εν αναμονή της επιτυχούς ολοκλήρωσης των διαδικασιών επικύρωσης, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο είναι έτοιμο να καλωσορίσει την Κροατία ως νέο μέλος την 1η Ιουλίου 2013. Η Κροατία θα συμμετέχει πλέον ως ενεργός παρατηρητής στις εργασίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, του Συμβουλίου και των προπαρασκευαστικών οργάνων του.
12. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την αξιολόγηση της Επιτροπής σχετικά με τη θετική πρόοδο του **Μαυροβουνίου**, το οποίο έχει παρουσιάσει εν γένει ικανοποιητικά αποτελέσματα. Με στόχο την έναρξη διαπραγματεύσεων προσχώρησης με το Μαυροβούνιο τον Ιούνιο του 2012, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναθέτει στο Συμβούλιο να εξετάσει την πρόοδο του Μαυροβουνίου στην εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων, με ιδιαίτερη έμφαση στον τομέα του κράτους δικαίου και των θεμελιωδών δικαιωμάτων, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση της διαφθοράς και της οργανωμένης εγκληματικότητας, βάσει έκθεσης που θα παρουσιάσει η Επιτροπή κατά το πρώτο εξάμηνο του 2012. Καλεί την Επιτροπή να υποβάλει χωρίς καθυστέρηση πρόταση για πλαίσιο διαπραγματεύσεων με το Μαυροβούνιο σύμφωνα με τα συμπεράσματά του του Δεκεμβρίου του 2006 και την πάγια πρακτική του, ενσωματώνοντας επίσης τη νέα προσέγγιση που πρότεινε η Επιτροπή όσον αφορά τα κεφάλαια «Δικαιοσύνη και θεμελιώδη δικαιώματα» και «Δικαιοσύνη, ελευθερία και ασφάλεια». Η Επιτροπή καλείται επίσης, εν προκειμένω, να κινήσει τη διαδικασία αναλυτικής εξέτασης του κοινοτικού κεκτημένου με το Μαυροβούνιο σχετικά με τα προαναφερθέντα κεφάλαια.
13. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει τη σημαντική πρόοδο της **Σερβίας** προς την εκπλήρωση των πολιτικών κριτηρίων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Κοπεγχάγης και των απαιτήσεων της Διαδικασίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, καθώς και το γεγονός ότι είναι πλήρως ικανοποιητικό το επίπεδο συνεργασίας της με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώην Γιουγκοσλαβία. Επικροτεί το γεγονός ότι η Σερβία επανήλθε στον διάλογο Βελιγραδίου-Πρίστινας και προωθεί καλόπιστα την εφαρμογή των συμφωνιών, καθώς και τη συμφωνία για τη ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων. Με στόχο να απονεμηθεί στη Σερβία το καθεστώς υποψήφιας χώρας, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναθέτει στο Συμβούλιο να εξετάσει και να επιβεβαιώσει ότι η Σερβία παραμένει αξιόπιστη στη δέσμευσή της και έχει πραγματοποιήσει περαιτέρω πρόοδο στην πορεία προς την καλόπιστη εφαρμογή των συμφωνιών που έχουν επιτευχθεί στο πλαίσιο του διαλόγου, μεταξύ των οποίων και η συμφωνία για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, έχει καταλήξει σε συμφωνία καθολικής περιφερειακής συνεργασίας και έχει συνεργαστεί δραστήρια προκειμένου να μπορούν η EULEX και η KFOR να εφαρμόσουν τις εντολές τους. Κατόπιν της εξέτασης αυτής, το Συμβούλιο θα λάβει την απόφαση τον Φεβρουάριο του 2012 για την απονομή του καθεστώτος υποψήφιας χώρας στη Σερβία, η οποία θα επιβεβαιωθεί από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Μαρτίου.

IV. ΑΛΛΑ ΘΕΜΑΤΑ

14. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου σχετικά με τη διεύρυνση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει τη σοβαρή ανησυχία του για τις τουρκικές δηλώσεις και απειλές και ζητεί τον πλήρη σεβασμό του ρόλου της Προεδρίας του Συμβουλίου, η οποία αποτελεί θεμελιώδες θεσμικό χαρακτηριστικό γνώρισμα της ΕΕ, προβλεπόμενο στη Συνθήκη.
15. Υπενθυμίζοντας τις συζητήσεις του κατά τον Ιούνιο και τον Οκτώβριο του 2011, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει ότι πληρούνται όλες οι νόμιμες προϋποθέσεις προκειμένου να ληφθεί η απόφαση σχετικά με την προσχώρηση της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στον χώρο Σένγκεν. Καλεί το Συμβούλιο να εκδώσει την παρούσα απόφαση το συντομότερο δυνατόν. Εάν είναι απαραίτητο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα επανέλθει στο θέμα κατά τη σύνοδο του Μαρτίου του 2012.
16. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματά του της 23ης Οκτωβρίου 2011 και εγκρίνοντας τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει τις σοβαρές και εντεινόμενες ανησυχίες του σχετικά με τη φύση του πυρηνικού προγράμματος του **Ιράν**, σύμφωνα με τα αναφερόμενα στην τελευταία έκθεση του ΔΟΑΕ, καθώς και το γεγονός ότι το Ιράν δεν τηρεί τις διεθνείς υποχρεώσεις του. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει τη συμφωνία που επετεύχθη στο πλαίσιο του Συμβουλίου να υποδείξει 180 νέες οντότητες και πρόσωπα που συνδέονται άμεσα με το πυρηνικό πρόγραμμα. Καλεί το Συμβούλιο να προωθήσει τις εργασίες του για την επέκταση του πεδίου εφαρμογής των περιοριστικών μέτρων της ΕΕ και των υφιστάμενων κυρώσεων, εξετάζοντας το ενδεχόμενο πρόσθετων μέτρων κατά του Ιράν κατά προτεραιότητα, και να εγκρίνει τα μέτρα αυτά το αργότερο στην προσεχή του σύνοδο. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαιώνει την από μακρού δέσμευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης να εργαστεί για την εξεύρεση διπλωματικής λύσης στο ζήτημα του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν, σύμφωνα με τη διττή προσέγγιση.
17. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει ομόφωνα τις επιθέσεις κατά των εγκαταστάσεων της διπλωματικής αποστολής της βρετανικής κυβέρνησης στο Ιράν και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η ιρανική κυβέρνηση δεν ανταποκρίνεται στη διεθνή ευθύνη της να προστατεύσει το προσωπικό και τα περιουσιακά στοιχεία της αποστολής κατά τα οριζόμενα στη Σύμβαση της Βιέννης.

18. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο διατηρεί τη βαθιά ανησυχία του για τη συνεχιζόμενη χρήση στρατιωτικής βίας από το **συριακό** καθεστώς και τις πράξεις καταστολής σε βάρος του λαού της Συρίας. Επικυρώνοντας τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2011, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαιώνει την υποστήριξή του προς τις προσπάθειες του Συνδέσμου των Αραβικών Κρατών και καλεί το συριακό καθεστώς να συμμορφωθεί πλήρως με το αραβικό σχέδιο δράσης. Τονίζει και πάλι την επείγουσα ανάγκη να αναλάβουν όλα τα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ τις ευθύνες τους σε σχέση με την κατάσταση στη Συρία.
19. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει τα αποτελέσματα της διεθνούς διάσκεψης για το **Αφγανιστάν** που διοργανώθηκε στις 5 Δεκεμβρίου 2011 στη Βόννη, και επιβεβαιώνει εκ νέου ότι εμμένει στη συνεπή μακροπρόθεσμη δέσμευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Αφγανιστάν και πέραν του 2014.
20. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί τις εντατικές προπαρασκευαστικές εργασίες που πραγματοποιήθηκαν κατά το τρέχον εξάμηνο για το μελλοντικό **πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο** και σημειώνει την έκθεση που υπέβαλε η Προεδρία. Καλεί την προσεχή Προεδρία να προχωρήσει εντατικά τις εργασίες με σκοπό να διαμορφωθεί η βάση για το τελικό στάδιο των διαπραγματεύσεων, που θα συζητηθεί κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ιουνίου του 2012. Καλεί και πάλι τα θεσμικά όργανα να συνεργαστούν με σκοπό την έγκριση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου έως το τέλος του 2012.
-



EUROPEAN COUNCIL

Brussels, 9 December 2011

47

EUCO 139/11

**CO EUR 24
CONCL 6**

COVER NOTE

from : General Secretariat of the Council

to : Delegations

Subject : **EUROPEAN COUNCIL
9 DECEMBER 2011**

CONCLUSIONS

Delegations will find attached the conclusions of the European Council (9 December 2011).

Much has been achieved over the past 18 months to improve our economic governance and tackle the economic and financial crisis. We have taken important decisions, as set out in these conclusions, which need to be swiftly and vigorously implemented.

We agreed that the measures with the most potential to boost growth and jobs should be given priority. The Member States taking part in the Euro Plus Pact agreed to take more specific and measurable commitments and in particular to advance work as regards employment.

We set orientations for the further development of its energy policy, as regards completing the internal market, enhancing energy efficiency, developing infrastructure, ensuring coherence in the EU's external relations, and enhancing nuclear safety and security.

In addition, the European Council welcomed the signing of the Accession Treaty with Croatia and took decisions on the EU's enlargement process regarding Serbia and Montenegro.

I. ECONOMIC POLICY

1. Recognising the worsening economic and financial situation, the European Council discussed ongoing efforts to lift Europe out of the crisis. The European Union's new economic governance, as set out in paragraph 3, must be fully implemented with a view to building confidence in the strength of the European economy. Structural reforms and fiscal consolidation efforts must continue to lay the ground for a return to sustainable growth and thus help improve confidence in the short run. Measures are also required to help restore normal lending to the economy whilst avoiding both excessive risk-taking and excessive deleveraging as agreed on 26 October 2011.

2. Recalling the key priority areas for growth it identified in October 2011, in particular, the Single Market Act, the Digital Single Market and the reduction of overall regulatory burden for SMEs and microenterprises, the European Council stressed the need to swiftly adopt the measures with the most potential to boost growth and jobs. It therefore supports the principle of a fast-track programme and invites the Council and the European Parliament to give particular priority to the speedy examination of the proposals identified by the Commission, including in its Annual Growth Survey, as having substantial growth potential. It endorses the actions proposed by the Commission in its report on minimising regulatory burdens for SMEs.

3. The 2012 Annual Growth Survey constitutes an excellent basis for the launch of the next European Semester, which will be the first to see the recently strengthened economic governance being implemented, including the new procedure for monitoring and correcting macroeconomic imbalances. The Spring European Council will review progress and adopt the required guidance. There is an urgent need to focus on implementation, especially in the light of uneven progress made this year in progressing towards the targets set in the Europe 2020 Strategy and in implementing the country-specific recommendations.



4. The Heads of State or Government of the Member States taking part in the Euro Plus Pact reviewed progress made in implementing their commitments at national level. They agreed on the need to more thoroughly assess, in March 2012, national efforts to reach the objectives of the Pact. They also agreed to take more specific and measurable commitments in each of the areas covered by the Pact and to report on progress in their National Reform Programmes. The new economic governance must be supplemented by an improved monitoring of employment and social policies, particularly those which can have an impact on macro-economic stability and economic growth, in line with the Council conclusions of 1 December.
5. Informed by the report of the President of the Council (EPSCO) and by the Annual Growth Survey, the Heads of State or Government held an initial exchange of views on best practices as regards their employment policies and agreed on the particular need to fully mobilise labour for growth. While structural reforms must be vigorously pursued, targeted measures are urgently needed at both national and European level for the most vulnerable groups, in particular the young unemployed. Enhanced activation policies should be complemented by efforts to upgrade skills, notably by adjusting education and training systems to labour market needs. Promoting employment and business opportunities for those entering the labour market as well as considering new balanced flexicurity policies could significantly contribute to improving labour market prospects for young people.

6. They welcomed the reports from the Finance Ministers of the participating Member States and from the Commission on progress made in structured discussions on the coordination of tax policy issues. This work will be pursued in line with the Euro Plus Pact, focusing on areas where more ambitious activities can be envisaged. Particular attention should be paid to how tax policy can support economic policy coordination and contribute to fiscal consolidation and growth. The Finance Ministers and the Commission will report on progress in June 2012.

II. ENERGY

7. The Presidency's report demonstrates that important progress has been made in pursuing the orientations set by the February 2011 European Council on completing the internal market by 2014, enhancing energy efficiency, developing infrastructure and ensuring consistency and coherence in the EU's external relations. In this context, the European Council welcomes the agreement of the Memorandum of Understanding on North-South Interconnections in Central-Eastern Europe. In particular, the following points require urgent progress:

- full and speedy implementation of the internal market legislation by Member States in full respect of the agreed deadlines;
- no EU Member State should remain isolated from the European gas and electricity networks after 2015 or see its energy security jeopardized by lack of the appropriate connections;
- early agreement on the proposal on energy efficiency, which should establish an ambitious and flexible framework in line with the 20% target for 2020 as agreed by the June 2010 European Council;
- early agreement on the proposal on energy infrastructure;
- implementation of the Council conclusions of 24 November 2011 for enhanced coherence and coordination of EU external energy policy ensuring i.a. that agreements with key supplier and transit countries are fully consistent with EU Internal Market legislation.;

- agreement on the low carbon 2050 strategy and thorough consideration of the forthcoming energy roadmap 2050 which will provide a detailed analysis on long term action in the energy sector and other related sectors.
8. Progress has been made on the safety review of EU nuclear power plants. The credibility of the EU nuclear safety system will be further enhanced by the continued development of the nuclear regulatory framework. Work on nuclear security in the EU will be pursued on the basis of the interim report on nuclear security.
9. Recalling its conclusions of March 2011, the European Council calls for:
- full and timely implementation of the Directives on nuclear safety and on responsible and safe management of spent fuel and radioactive waste;
 - continued priority to be given to the extensive review of nuclear safety , taking account of the Commission communication of 23 November, and to the delivery of the final report on the stress tests by June 2012;
 - intensified efforts to associate all EU neighbouring countries fully with the safety stress test process and to improve the nuclear safety framework both in the EU and internationally;
 - continued work on nuclear security measures in the EU and its neighbourhood and delivery of the final report by June 2012.

III. ENLARGEMENT

10. The European Council endorses the Council conclusions of 5 December 2011 on Enlargement and the Stabilisation and Association Process and recalls its conclusions of December 2006 which form the basis for a renewed consensus on enlargement.

11. Today's signature of the Accession Treaty with **Croatia** marks an important moment for European integration. Pending the successful conclusion of ratification procedures, the European Council looks forward to welcoming Croatia as a new member as of 1 July 2013. Croatia will now participate in the proceedings of the European Council, the Council and its preparatory bodies as active observer.

12. The European Council welcomes the Commission's assessment on the good progress made by **Montenegro**, which has achieved overall satisfactory results. With a view to opening accession negotiations with Montenegro in June 2012, the European Council tasks the Council to examine Montenegro's progress in the implementation of reforms, with particular focus on the area of rule of law and fundamental rights, especially the fight against corruption and organised crime, on the basis of a report to be presented by the Commission in the first half of 2012. It invites the Commission to present without delay a proposal for a framework for negotiations with Montenegro in line with its December 2006 conclusions and established practice, also incorporating the new approach proposed by the Commission as regards the chapters on the judiciary and fundamental rights, and justice, freedom and security. The Commission is, in this respect, also invited to initiate the process of analytical examination of the *acquis communautaire* with Montenegro on the above-mentioned chapters.

13. The European Council notes the considerable progress **Serbia** has made towards fulfilling the political criteria set by the Copenhagen European Council and the Stabilisation and Association Process requirements and that a fully satisfactory level in its co-operation with ICTY was reached. It welcomes that Serbia has re-engaged in the Belgrade-Pristina dialogue and is moving forward with implementation of agreements in good faith, and the Agreement on IBM. With a view to granting Serbia the status of Candidate country, the European Council tasks the Council to examine and confirm that Serbia has continued to show credible commitment and achieved further progress in moving forward with the implementation in good faith of agreements reached in the dialogue including on IBM, has reached an agreement on inclusive regional cooperation and has actively cooperated to enable EULEX and KFOR to execute their mandates. In the light of its examination, the Council will take the decision in February 2012 on granting Serbia candidate status, to be confirmed by the March European Council.

IV. OTHER ITEMS

14. Recalling the Council conclusions of 5 December on enlargement, with regard to Turkish statements and threats, the European Council expresses serious concern and calls for full respect of the role of the Presidency of the Council, which is a fundamental institutional feature of the EU provided for in the Treaty.

15. Recalling its discussions of June and October 2011, the European Council notes that all legal conditions have been met for the decision on Bulgaria's and Romania's accession to the **Schengen** area to be taken. It calls on the Council to adopt this decision as soon as possible. If necessary, the European Council will return to this issue at its March 2012 meeting.

16. Recalling its conclusions of 23 October 2011 and endorsing the Council conclusions of 1 December, the European Council reiterates its serious and deepening concerns over the nature of **Iran's** nuclear programme, as reflected in the latest IAEA report, and the failure of Iran to meet its international obligations. The European Council welcomes the agreement reached at the Council to designate 180 new entities and individuals directly linked to the nuclear programme. It invites the Council to proceed with its work related to extending the scope of EU restrictive measures and broadening existing sanctions by examining additional measures against Iran as a matter of priority and to adopt these measures no later than by its next session. The European Council reaffirms the longstanding commitment of the European Union to work for a diplomatic solution of the Iranian nuclear issue in accordance with the dual track approach.

17. The European Council stands united in condemning the attacks on the UK Government's diplomatic compounds in Iran, and deplores the Iranian Government's failure to meet its international responsibilities to protect diplomatic staff and property under the Vienna Convention.

18. The European Council remains deeply concerned by the continued use of military force by the **Syrian** regime and the repression of the Syrian people. Endorsing the Council conclusions of 1 December 2011, the European Council confirms its support to the efforts of the League of Arab States and calls on the Syrian regime to comply fully with the Arab Plan of Action. It re-emphasizes the urgent need for all members of the UN Security Council to assume their responsibilities in relation to the situation in Syria.

19. The European Council welcomes the results of the International **Afghanistan** Conference held in Bonn on 5 December 2011, and reaffirms its commitment to a consistent long-term engagement of the European Union for Afghanistan beyond 2014.

20. The European Council welcomes the intensive preparatory work carried out during this semester on the future **Multiannual Financial Framework** and takes note of the report submitted by the Presidency. It calls on the incoming Presidency to press ahead with the work aimed at developing a basis for the final stage of negotiations, to be discussed at the European Council in June 2012. It reiterates its invitation to the institutions to cooperate to ensure the adoption of the Multiannual Financial Framework by the end of 2012.



TEXTE DE

44

**TAGUNG DES EUROPÄISCHEN RATES
Brüssel, 9 Dezember 2011
SCHLUSSFOLGERUNG**

Die Delegationen erhalten in der Anlage die Schlussfolgerungen des Europäischen Rates (Tagung vom 9. Dezember 2011).

Wir haben in den vergangenen 18 Monaten große Fortschritte in Bezug auf die Verbesserung unserer wirtschaftspolitischen Steuerung und die Bewältigung der Wirtschafts- und Finanzkrise erzielt. Wir haben die in diesen Schlussfolgerungen dargelegten wichtigen Beschlüsse gefasst, die nun rasch und entschlossen umgesetzt werden müssen.

Wir sind übereingekommen, dass die Maßnahmen mit dem größten Potenzial für mehr Wachstum und Arbeitsplätze Vorrang haben sollten. Die am Euro-Plus-Pakt teilnehmenden Mitgliedstaaten haben vereinbart, konkretere und messbare Verpflichtungen einzugehen und insbesondere die Arbeit in Bezug auf die Beschäftigung voranzubringen.

Wir haben Orientierungen für die weitere Entwicklung der Energiepolitik vorgegeben; diese betreffen die Vollendung des Energiebinnenmarkts, die Steigerung der Energieeffizienz, den Ausbau der Energieinfrastruktur, die Einheitlichkeit in den Außenbeziehungen der EU und die Verstärkung der nuklearen Sicherheit und Sicherung.

Außerdem hat der Europäische Rat die Unterzeichnung des Beitrittsvertrags mit Kroatien begrüßt und Beschlüsse über den Erweiterungsprozess bezüglich Serbien und Montenegro gefasst.



I. WIRTSCHAFTSPOLITIK

1. Angesichts der sich verschlechternden wirtschaftlichen und finanziellen Lage hat der Europäische Rat die derzeitigen Anstrengungen, mit denen Europa aus der Krise geführt werden soll, erörtert. Die neue wirtschaftspolitische Steuerung der Europäischen Union muss – wie in Nummer 3 dargelegt – ohne Abstriche verwirklicht werden, damit Vertrauen in die Stärke der europäischen Wirtschaft geschaffen wird. Die strukturellen Reformen und Anstrengungen zur Haushaltskonsolidierung müssen fortgesetzt werden, um den Boden für eine Rückkehr zu nachhaltigem Wachstum zu bereiten und damit schon bald zur Stärkung des Vertrauens beizutragen. Außerdem müssen Maßnahmen zur Wiederherstellung einer normalen Kreditversorgung der Wirtschaft ergriffen werden; dabei muss sowohl eine übermäßige Risikobereitschaft als auch eine übermäßige Verringerung des Kreditvolumens vermieden werden, wie am 26. Oktober 2011 vereinbart.
2. Der Europäische Rat betont unter Hinweis auf die von ihm im Oktober 2011 benannten vorrangigen Bereiche, die für das Wachstum entscheidend sind – insbesondere die Binnenmarktakte, der digitale Binnenmarkt und der Abbau des gesamten durch Vorschriften bedingten Verwaltungsaufwands für KMU und Kleinstunternehmen –, dass die Maßnahmen mit dem größten Potenzial für mehr Wachstum und Arbeitsplätze rasch ergriffen werden müssen. Er befürwortet daher grundsätzlich ein beschleunigtes Programm und fordert den Rat und das Europäische Parlament auf, der raschen Prüfung der Vorschläge, denen die Kommission unter anderem auch in ihrem Jahreswachstumsbericht erhebliches Potenzial für die Wachstumsförderung bescheinigt, besonderen Vorrang zu geben. Er billigt die Maßnahmen, die die Kommission in ihrem Bericht über die Verringerung der Verwaltungslasten für KMU vorgeschlagen hat.

3. Der Jahreswachstumsbericht 2012 ist eine hervorragende Grundlage für die Einleitung des nächsten Europäischen Semesters – des ersten Semesters, in dem die jüngst intensivste wirtschaftspolitische Steuerung angewandt wird, zu der auch das neue Verfahren zur Überwachung und Korrektur makroökonomischer Ungleichgewichte gehört. Der Europäische Rat wird auf seiner Frühjahrstagung die Fortschritte prüfen und den erforderlichen Orientierungsrahmen vorgeben. Dabei muss – insbesondere angesichts der ungleichmäßigen Fortschritte, die in diesem Jahr hinsichtlich der Ziele der Strategie Europa 2020 und bei der Umsetzung der länderspezifischen Empfehlungen erreicht wurden – dringend die Durchführung in den Mittelpunkt gestellt werden.

◦
◦ ◦

4. Die Staats- und Regierungschefs der am Euro-Plus-Pakt teilnehmenden Mitgliedstaaten haben die Fortschritte bei der Umsetzung ihrer nationalen Verpflichtungen geprüft. Sie sind sich darin einig, dass die nationalen Anstrengungen zum Erreichen der Ziele des Pakts im März 2012 eingehender beurteilt werden müssen. Sie haben ferner vereinbart, für jeden der Aktionsbereiche des Pakts konkretere und messbare Verpflichtungen vorzusehen und über die Fortschritte bei der Durchführung ihrer nationalen Reformprogramme Bericht zu erstatten. Im Einklang mit den Schlussfolgerungen des Rates vom 1. Dezember 2011 muss die neue wirtschaftspolitische Steuerung um eine bessere Beobachtung der beschäftigungs- und sozialpolitischen Maßnahmen ergänzt werden, und zwar insbesondere der Maßnahmen, die Auswirkungen auf die gesamtwirtschaftliche Stabilität und das Wirtschaftswachstum haben können.

5. Die Staats- und Regierungschefs haben auf der Grundlage des Berichts des Präsidenten des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) und des Jahreswachstumsberichts einen ersten Gedankenaustausch über bewährte Vorgehensweisen in der Beschäftigungspolitik geführt; sie sind sich darin einig, dass für die Zwecke des Wirtschaftswachstums insbesondere der Faktor Arbeit in jeder Hinsicht mobilisiert werden muss. Die Strukturreformen müssen zwar energisch vorangebracht werden, doch sind auch gezielte Maßnahmen für die schwächsten Bevölkerungsgruppen, insbesondere die jugendlichen Arbeitslosen, sowohl auf nationaler als auch auf europäischer Ebene dringend erforderlich. Verstärkte Aktivierungsmaßnahmen sollten durch Maßnahmen zur Verbesserung der Qualifikationen ergänzt werden, insbesondere dadurch, dass die Systeme der allgemeinen und beruflichen Bildung an die Bedürfnisse des Arbeitsmarkts angepasst werden. Die Förderung von Beschäftigung und unternehmerischen Möglichkeiten für diejenigen, die in den Arbeitsmarkt eintreten, und die Möglichkeit neuer ausgewogener Flexicurity-Maßnahmen könnten erheblich zur Verbesserung der Aussichten junger Menschen auf dem Arbeitsmarkt beitragen.

6. Die Staats- und Regierungschefs begrüßen den Bericht der Finanzminister der teilnehmenden Mitgliedstaaten und den Bericht der Kommission über die Fortschritte bei den strukturierten Beratungen über die Koordinierung der Steuerpolitik. Diese Beratungen werden im Einklang mit dem Euro-Plus-Pakt fortgesetzt, wobei der Schwerpunkt auf die Bereiche gelegt wird, in denen ehrgeizigere Vorhaben ins Auge gefasst werden können. Besondere Aufmerksamkeit sollte dabei der Frage gelten, wie die Steuerpolitik die wirtschaftspolitische Koordinierung unterstützen und zur Haushaltskonsolidierung und zu Wachstum beitragen kann. Die Finanzminister und die Kommission werden im Juni 2012 über die Fortschritte Bericht erstatten.

II. ENERGIE

7. Aus dem Bericht des Vorsitzes geht hervor, dass bei der Weiterverfolgung der Orientierungen, die der Europäische Rat im Februar 2011 in Bezug auf die Vollendung des Binnenmarktes bis 2014, die Steigerung der Energieeffizienz, den Ausbau der Energieinfrastruktur und die Einheitlichkeit und Kohärenz in den Außenbeziehungen der EU vorgegeben hat, bedeutende Fortschritte erzielt worden sind. In diesem Zusammenhang begrüßt der Europäische Rat das Einverständnis über die Vereinbarung über Nord-Süd-Verbindungen in Mitteleuropa. Insbesondere bei den folgenden Punkten müssen noch dringend Fortschritte erzielt werden:
- vollständige und rasche Umsetzung der Rechtsvorschriften über den Energiebinnenmarkt durch die Mitgliedstaaten, unter uneingeschränkter Einhaltung der vereinbarten Fristen;
 - ab 2015 sollte kein Mitgliedstaat mehr von den europäischen Gas- und Stromnetzen abgeschnitten sein und seine Energieversorgungssicherheit durch eine unzureichende Anbindung gefährdet sehen;
 - rasche Einigung über den Vorschlag zur Energieeffizienz, mit dem ein ehrgeiziger und flexibler Rahmen im Einklang mit dem 20 %-Ziel für 2020 geschaffen werden soll, wie der Europäische Rat auf seiner Tagung vom Juni 2010 vereinbart hatte;
 - rasche Einigung über den Vorschlag zur Energieinfrastruktur;
 - Umsetzung der Schlussfolgerungen des Rates vom 24. November 2011 zur Verbesserung von Kohärenz und Koordinierung der externen Energiepolitik der EU, wobei unter anderem zu gewährleisten ist, dass Übereinkommen mit den wichtigsten Liefer- und Transitländern in vollem Einklang mit den EU-Binnenmarktvorschriften stehen;
 - Einigung über die Strategie 2050 für eine CO₂-arme Wirtschaft und eingehende Überlegungen über den künftigen Energie-Fahrplan 2050 im Hinblick auf eine detaillierte Analyse der langfristigen Maßnahmen im Energiesektor und anderen damit verbundenen Sektoren.

8. Bei der Überprüfung der Sicherheit der Kernkraftwerke in der EU wurden Fortschritte gemacht. Durch die fortgesetzte Weiterentwicklung des Regelungsrahmens für die Kernenergie wird das EU-System der nuklearen Sicherheit mehr Glaubwürdigkeit erhalten. Die Beratungen über die nukleare Sicherung werden auf der Grundlage des Zwischenberichts zur nuklearen Sicherung fortgesetzt.
9. Unter Hinweis auf seine Schlussfolgerungen vom März 2011 fordert der Europäische Rat, dass
- die Richtlinien über die nukleare Sicherheit und über die verantwortungsvolle und sichere Entsorgung abgebrannter Brennelemente und radioaktiver Abfälle vollständig und fristgerecht umgesetzt werden;
 - der umfassenden Überprüfung der Sicherheit von Nuklearanlagen – unter Berücksichtigung der Mitteilung der Kommission vom 23. November 2011 – und der Vorlage des Abschlussberichts zu den Stresstests bis Juni 2012 unvermindert Vorrang eingeräumt wird;
 - verstärkte Anstrengungen unternommen werden, um alle Nachbarländer der EU umfassend in die Sicherheitsbewertung (Stresstests) einzubeziehen und sowohl in der EU als auch auf internationaler Ebene den Rahmen für die nukleare Sicherheit zu verbessern;
 - die Arbeit an den Maßnahmen zur nuklearen Sicherung in der EU und ihren Nachbarländern fortgesetzt und der Abschlussbericht bis Juni 2012 vorgelegt wird.

III. ERWEITERUNG

10. Der Europäische Rat billigt die Schlussfolgerungen des Rates vom 5. Dezember 2011 zur Erweiterung sowie zum Stabilisierungs- und Assoziierungsprozess und verweist auf seine Schlussfolgerungen vom Dezember 2006, die die Grundlage für einen erneuerten Konsens über die Erweiterung bilden.
11. Die heutige Unterzeichnung des Beitrittsvertrags mit **Kroatien** ist ein bedeutender Moment für die europäische Integration. Vorbehaltlich des erfolgreichen Abschlusses der Ratifikationsverfahren geht der Europäische Rat davon aus, dass Kroatien am 1. Juli 2013 als neues Mitglied begrüßt werden kann. Kroatien nimmt nun als aktiver Beobachter an den Beratungen des Europäischen Rates sowie des Rates und seiner Vorbereitungsgremien teil.

12. Der Europäische Rat begrüßt die Bewertung der Kommission, wonach **Montenegro** gute Fortschritte und insgesamt zufriedenstellende Ergebnisse erzielt hat. Im Hinblick auf die Aufnahme von Beitrittsverhandlungen mit Montenegro im Juni 2012 beauftragt der Europäische Rat den Rat, auf der Grundlage eines Berichts, den die Kommission in der ersten Jahreshälfte 2012 vorlegen wird, die Fortschritte Montenegros bei der Durchführung von Reformen zu prüfen, wobei besonderes Augenmerk auf den Bereich Rechtsstaatlichkeit und Grundrechte und insbesondere die Bekämpfung von Korruption und organisierter Kriminalität zu legen ist. Er ersucht die Kommission, im Einklang mit seinen Schlussfolgerungen vom Dezember 2006 und entsprechend der bewährten Praxis unverzüglich einen Vorschlag für einen Rahmen für Verhandlungen mit Montenegro vorzulegen, in den auch der von der Kommission vorgeschlagene neue Ansatz in Bezug auf das Kapitel Justiz und Grundrechte und das Kapitel Justiz, Freiheit und Sicherheit einfließen sollte. In diesem Zusammenhang wird die Kommission ferner ersucht, mit Montenegro den Prozess der analytischen Prüfung des EU-Besitzstands in den obengenannten Kapiteln einzuleiten.
13. Der Europäische Rat nimmt zur Kenntnis, dass **Serbien** bei der Erfüllung der vom Europäischen Rat in Kopenhagen vorgegebenen Kriterien und der Anforderungen des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses beträchtliche Fortschritte erzielt und ein völlig zufriedenstellendes Maß der Zusammenarbeit mit dem IStGHJ erreicht hat. Er begrüßt, dass Serbien den Dialog zwischen Belgrad und Pristina wiederaufgenommen hat und bei der Umsetzung von Vereinbarungen nach Treu und Glauben und der Vereinbarung über das integrierte Grenzmanagement vorankommt. Im Hinblick darauf, Serbien den Status als Bewerberland zu verleihen, beauftragt der Europäische Rat den Rat, zu überprüfen und zu bestätigen, dass Serbien weiterhin glaubhaftes Engagement unter Beweis gestellt und bei der Umsetzung der im Rahmen des Dialogs geschlossenen Vereinbarungen nach Treu und Glauben, so auch der Vereinbarung über das integrierte Grenzmanagement, Fortschritte erzielt hat, zu einer Vereinbarung über integrative regionale Zusammenarbeit gelangt ist und aktiv kooperiert hat, um EULEX and KFOR die Ausübung ihres Mandats zu ermöglichen. Auf Grundlage dieser Überprüfung wird der Rat im Februar 2012 entscheiden, ob Serbien der Status eines Bewerberlandes verliehen wird; dieser Beschluss muss auf der Märztagung des Europäischen Rates bestätigt werden.

IV. SONSTIGE PUNKTE

14. Unter Hinweis auf die Schlussfolgerungen des Rates vom 5. Dezember 2011 bringt der Europäische Rat angesichts der türkischen Erklärungen und Drohungen seine große Sorge zum Ausdruck und fordert, dass die Rolle des Vorsitzes des Rates, die ein im Vertrag verankertes grundlegendes institutionelles Merkmal der EU ist, uneingeschränkt geachtet wird.
15. Unter Hinweis auf seine Beratungen vom Juni und Oktober 2011 stellt der Europäische Rat fest, dass sämtliche rechtlichen Bedingungen erfüllt sind, damit der Beschluss über den Beitritt Bulgariens und Rumöniens zum **Schengen**-Raum gefasst werden kann. Er ruft den Rat auf, diesen Beschluss so bald wie möglich anzunehmen. Erforderlichenfalls wird der Europäische Rat sich auf seiner Tagung im März 2012 erneut mit dieser Frage befassen.
16. Unter Hinweis auf seine Schlussfolgerungen vom 23. Oktober 2011 und unter Billigung der Schlussfolgerungen des Rates vom 1. Dezember 2011 bringt der Europäische Rat erneut seine ernstesten und wachsenden Bedenken zur Art des **iranischen** Nuklearprogramms – wie im jüngsten IAEO-Bericht beschrieben – sowie zu der Tatsache, dass Iran seinen internationalen Verpflichtungen nicht nachkommt, zum Ausdruck. Der Europäische Rat begrüßt die im Rat erzielte Einigung über die Benennung von 180 neuen Einrichtungen und Personen, die unmittelbar mit dem Nuklearprogramm in Verbindung stehen. Er ersucht den Rat, als vorrangige Aufgabe seine Beratungen zur Ausweitung des Geltungsbereichs der restriktiven Maßnahmen der EU und zur Erweiterung der bestehenden Sanktionen durch Prüfung zusätzlicher Maßnahmen gegen Iran fortzusetzen und diese Maßnahmen spätestens bis zu seiner nächsten Tagung anzunehmen. Der Europäische Rat bekräftigt, dass sich die Europäische Union im Einklang mit dem zweigleisigen Ansatz schon seit langem für eine diplomatische Lösung der iranischen Nuklearfrage einsetzt.
17. Der Europäische Rat verurteilt einvernehmlich den Angriff auf die diplomatischen Einrichtungen der britischen Regierung in Iran und er bedauert, dass die iranische Regierung es versäumt hat, ihre internationale Verantwortung hinsichtlich des Schutzes von diplomatischem Personal und Eigentum nach dem Wiener Übereinkommen zu erfüllen.

18. Der Europäische Rat ist weiterhin zutiefst besorgt angesichts der anhaltenden Ausübung militärischer Gewalt durch das **syrische** Regime und der Unterdrückung der syrischen Bevölkerung. Der Europäische Rat billigt die Schlussfolgerungen des Rates vom 1. Dezember 2011 und bestätigt, dass er die Bemühungen der Liga der Arabischen Staaten unterstützt; er fordert das syrische Regime auf, den Aktionsplan der Arabischen Liga uneingeschränkt zu befolgen. Er betont erneut, dass alle Mitglieder des VN-Sicherheitsrates im Zusammenhang mit der Situation in Syrien dringend ihrer Verantwortung nachkommen müssen.
19. Der Europäische Rat begrüßt die Ergebnisse der internationalen **Afghanistan**-Konferenz vom 5. Dezember 2011 in Bonn und bekräftigt sein Eintreten für ein konsequentes langfristiges Engagement der Europäischen Union für Afghanistan über 2014 hinaus.
20. Der Europäische Rat begrüßt die während dieses Halbjahrs durchgeführte intensive Arbeit zur Vorbereitung des nächsten **mehrjährigen Finanzrahmens** und nimmt den Bericht des Vorsitzes zur Kenntnis. Er fordert den künftigen Vorsitz auf, die Beratungen über eine Grundlage für die Endphase der Verhandlungen voranzutreiben, damit diese auf der Tagung des Europäischen Rates im Juni 2012 erörtert werden kann. Er ruft die Organe erneut zur Zusammenarbeit auf, damit der mehrjährige Finanzrahmen bis Ende 2012 verabschiedet werden kann.